



## Affidabilità

Tecnologia line-interactive

Onda di uscita sinusoidale pura

Regolazione automatica del voltaggio

Auto-test

Porta seriale di comunicazione

Protezione contro fulmini e sovratensioni

Tecnologia ASIC

## Disponibilità

SmartBoost™, protezione dalle sottotensioni

SmartTrim™, protezione dalle sovratensioni

CellGuard™, gestione intelligente delle batterie

Segnalazione di sostituzione delle batterie

Quick swap™, batterie sostituibili a caldo

Redundant Switch, protezione dell'alimentazione per UPS ridondati

ProtectNet, protezione contro le sovratensioni nelle connessioni di rete

Accessori SmartSlot™

## Semplicità di gestione

Software PowerChute® incluso

Parametri configurabili via software

SmartSlot integrato per schede accessorie

SNMP per server con Power Net SNMP Agent

Indicatore di carico, potenza e tensione

Allarmi acustici

Servizio di assistenza personalizzato 24x7 via Web grazie ad APC Interactive Assistant

## Garanzia & certificazioni

Garanzia di 2 anni, include le batterie

Certificazione VDE, certificazione CE, in accordo con FCC Classe B

Approvato dai laboratori Novell

Certificazione ISO 9002 e ISO 14001

## Programmi di assistenza

Installazione

Manutenzione

Verifica

Vedere le tabelle delle caratteristiche per i dettagli sui modelli

## Indice

Panoramica sui prodotti	3
PowerChute <i>plus</i> Power , software per la gestione completa dell'alimentazione e per la Diagnostica dell'UPS	6-7
Serie Smart-UPS Tower	8
Serie Smart-UPS da Rack	10
Serie Smart-UPS ad autonomia estesa e in versione rack ad autonomia estesa	12-14
Periferica di gestione per Smart-UPS	15
Redundant Switch per Smart-UPS	16-17
Dispositivi per cablaggio UPS ed accessori hardware	18
Riconoscimenti	19
Global Service di APC	20

### Novità 2001

#### Serie Smart-UPS Tower 1000 e 1500VA

Nei nuovi modelli APC Smart-UPS Tower 1000VA e 1500VA il software PowerChute è perfettamente compatibile con Windows 2000 via porta seriale o USB e non occorre prevedere software aggiuntivi. Tra le novità, la possibilità di essere montati a parete, un range superiore di tensione in entrata, regolazione automatica del voltaggio (AVR Boost) con un range esteso e un dispositivo più avanzato per il collegamento/scollegamento delle batterie. I nuovi modelli Smart-UPS 1000VA e 1500VA sono disponibili anche in colore nero. *Pagg. 8-9*

#### Serie Smart-UPS 1400VA 3U in versione rack o stack con autonomia estesa

APC Smart-UPS 1400VA ad autonomia prolungata è una soluzione scalabile rack o stack che garantisce una maggiore potenza (1050 W) in soli 3U di spazio. Può essere configurato con un massimo di 10 moduli batteria, ciascuno pari ad un'altezza di 2U, per offrire una soluzione potente e scalabile in tempo di autonomia per le apparecchiature di networking come Gateway IP, router e switch. (SU24RMXLBP). *Pagg. 12-13*

#### Serie Smart-UPS 3000VA 3U Rack-Mount con autonomia estesa

Il nuovo modello 3kVA ad autonomia prolungata, scalabile e ottimizzato per il montaggio a rack, garantisce 2400W di potenza in uno spazio rack di soli 3U. Ideale per rack a pieno carico, il colore nero si abbina a quello nei nuovi rack server di potenza più elevata. Per incrementare il tempo di autonomia è possibile aggiungere fino a 10 moduli batteria, ciascuno pari ad un'altezza di 3U (SU48RMXLBP3U). *Pagg. 12-13*

#### Serie Smart-UPS 2U Rack-mount

Gli APC Smart-UPS Rack-mount da 700, 1000 e 1400VA garantiscono un maggiore tempo di alimentazione da batteria, uno chassis più maneggevole per la sostituzione delle batterie e una gestione intelligente e più avanzata delle batterie stesse, il tutto in solo 2U di spazio (3,5"). *Pagg. 10-11*

#### Windows® 2000 Ready



Smart-UPS di APC si integra perfettamente con il sistema operativo di Windows 2000 nella funzione "shutdown" dell'UPS e per garantire una sempre maggiore facilità di installazione dell'UPS grazie all'icona "Gestione dell'alimentazione" nel Pannello di Controllo. APC e Microsoft® hanno collaborato per garantire l'integrità, la sicurezza e la disponibilità dei sistemi informatici. APC sviluppa sempre nuove soluzioni di gestione degli UPS per aumentare la disponibilità dei sistemi informativi dei suoi clienti.



#### Sun Solaris™ Ready

APC Smart-UPS 2200 e PowerChute plus sono stati i primi ad ottenere la certificazione Sun Solaris Ready. Il logo "Solaris Ready" contraddistingue prodotti che hanno superato test rigorosi, messi e punto ed eseguiti sotto il controllo di Sun, che verificano la perfetta integrazione con gli ambienti SPARC o Solaris X86 di Sun.

# Protezione completa dell'alimentazione

**Affidabilità—Disponibilità—Semplicità di gestione:** tre requisiti fondamentali per la protezione dell'alimentazione dei vostri sistemi.

**Affidabilità**—L'UPS è stato progettato per fornire delle prestazioni affidabili grazie ad un insieme di funzioni e di caratteristiche. Il vostro hardware è sempre protetto e il vostro sistema ha un'autonomia prolungata grazie alle seguenti funzioni: la soppressione multi-stadio delle sovratensioni, il filtraggio del rumore, la stabilizzazione della rete, la segnalazione preventiva del non corretto funzionamento dell'unità e lo shutdown automatico in caso di assenze prolungate dell'alimentazione.

**Disponibilità**—L'UPS garantisce un'alimentazione affidabile riducendo così i tempi di "fermo macchina" e i relativi costi. La disponibilità aumenta quando l'unità è in grado di funzionare con un ampio campo di tensioni di ingresso; le batterie sono facilmente sostituibili dall'utente a caldo, cioè senza dover spegnere il sistema. L'unità comunica istantaneamente la necessità di intraprendere automaticamente delle azioni che garantiscono la disponibilità del sistema. La disponibilità aumenta ed il "fermo macchina" diminuisce anche grazie all'impiego di accessori che migliorano la gestione della rete effettuando il riavvio di dispositivi bloccati, lo shutdown del sistema operativo in presenza di condizioni anomale e fornendo la notifica di tali azioni.

**Semplicità di gestione**—Lo stato ed il controllo degli UPS sono disponibili sia localmente che da remoto. Il grado di tali funzioni di gestione dipende dai parametri che l'utente può personalizzare sulla base delle sue esigenze. La semplicità di gestione è fondamentale per garantire le massime prestazioni della rete e degli apparati ad essa collegati.

**L'affidabilità, la disponibilità e semplicità di gestione** rendono il vostro gruppo di continuità APC affidabile, accessibile e flessibile, riducono i tempi di "fermo macchina", consentono un risparmio di tempo e di denaro ed aumentano la soddisfazione di tutti gli utenti.



## Affidabilità

### Tecnologia line-interactive per prestazioni e affidabilità senza precedenti

Con l'innovativa tecnologia line-interactive, l'inverter di alimentazione cc-cc viene usato in modo bidirezionale, cosicché permette di caricare le batterie durante il normale funzionamento per garantire migliori prestazioni, filtraggio ed efficienza.

### Uscita sinusoidale per ogni tipo di carico

L'uscita sinusoidale degli Smart-UPS garantisce la compatibilità con tutti i sistemi.

(Non applicabile ai modelli SU420INET/620INET)

### Stabilizzazione della rete per eliminare i transitori

I filtri EMI/RFI eliminano gli errori sui dati causati da disturbi sulla linea. Gli Smart-UPS soddisfano i requisiti Novell e Microsoft relativi alla protezione delle reti, senza che sia necessario l'utilizzo di alcun stabilizzatore di rete esterno.

### Protezione dell'hardware contro fulmini e sovratensioni

I test condotti secondo le specifiche ANSI 587 Categorie "A" e "B" mostrano come gli Smart-UPS diano risultati superiori rispetto a qualsiasi altro apparecchio separato per la protezione contro fulmini e sovratensioni.

### Diagnostica preventiva

Lo Smart-UPS controlla continuamente il proprio stato di funzionamento e vi informa preventivamente via Web, SNMP, E-mail o teledrin.

### Auto-test

Tutti gli Smart-UPS di APC effettuano un auto-test all'avvio ed ogni due settimane, premendo un pulsante o programmandone gli intervalli grazie al software. In questo modo viene rivelato lo stato delle batterie prima che si esauriscano.

### Shutdown sicuro ed automatico

In caso di assenza prolungata dell'alimentazione Smart-UPS APC si interfaccia mediante una porta seriale con PowerChute plus per effettuare lo shutdown automatico e sicuro del sistema collegato. Le anomalie dell'alimentazione possono presentarsi di notte, durante il fine settimana o quando non è presente l'amministratore del sistema: è pertanto fondamentale effettuare lo shutdown automatico e sicuro.

Lo Smart-UPS può effettuare lo shutdown automatico dei principali sistemi operativi, tra i quali Microsoft Windows 95/98, Windows NT/2000, Novell NetWare, SCO Unix, Red Hat, SuSE, Caldera e TurboLinux (PowerChuteplus per altri sistemi operativi è disponibile separatamente). Con il software PowerChute plus è possibile la gestione e la diagnostica delle anomalie dell'alimentazione.

- **Shutdown sicuro di un singolo server mediante cavo seriale**

La porta di comunicazione dello Smart-UPS consente di effettuare uno shutdown sicuro con i più diffusi sistemi operativi, tra i quali Microsoft, Novell, HP, IBM, Sun, SCO, Linux ed altri.

- **Shutdown sicuro di server multipli mediante cavo seriale**

APC ha diverse soluzioni per effettuare lo shutdown di più server. Interface Expander Card (AP9607) ha due porte aggiuntive; Interface Expander Card (AP9207) ha un totale di otto porte aggiuntive e può essere collegata in cascata per fornire 15 porte. Entrambi gli accessori facilitano l'effettuazione dello shutdown sicuro del sistema mediante una connessione indipendente affidabile e consentono di effettuare una gestione completa dell'UPS. Le unità sono ideali per server multipli o per ambienti con sistemi operativi differenti.

- **Shutdown sicuro di server multipli mediante connessione di rete**

PowerChute, il software per lo shutdown di rete di APC, comunica in rete con gli Smart-UPS equipaggiati con la scheda Web/SNMP di APC per fornire uno shutdown automatico e sicuro di diversi sistemi operativi presenti nella rete.

# Disponibilità

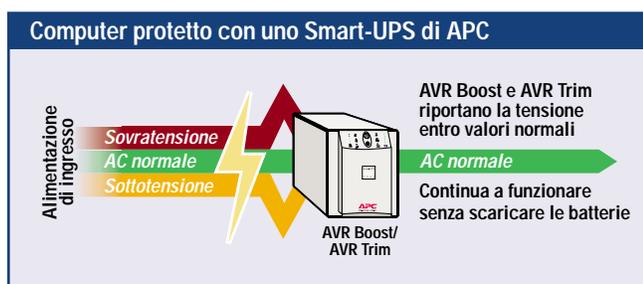
## Protezione e regolazione automatica della tensione

### AVR Boost™ corregge automaticamente le sottotensioni

SmartBoost consente il normale funzionamento anche in presenza di sottotensioni, evitando il ricorso alle batterie quando non è necessario. Un livello di tensione troppo basso viene automaticamente riportato da AVR Boost ad un valore più elevato per garantire il funzionamento sicuro dei sistemi.

### AVR Trim™ corregge automaticamente le sovratensioni

SmartTrim consente il normale funzionamento anche in presenza di sovratensioni, evitando il ricorso alle batterie quando non necessario. Un livello di tensione troppo elevato viene automaticamente riportato da AVR Trim ad un valore più basso per garantire il funzionamento sicuro dei sistemi.



## Gestione Intelligente delle Batterie

### CellGuard per una durata maggiore delle batterie

La maggiore affidabilità delle batterie è garantita da un sistema di carica ad alta precisione che esegue test di carica effettiva sulle batterie. La protezione da sovraccarica ridondante aumenta la durata delle batterie. AVR Boost e AVR Trim regolano le sottotensioni e le sovratensioni evitando di ricorrere alle batterie quando non è necessario.

### L'allarme per la sostituzione delle batterie previene in tempo il fermo macchina

Ogni due settimane, lo Smart-UPS di APC esegue un autotest in modo da avvertire in tempo l'utente quando l'autonomia delle batterie si sta esaurendo. L'utente può, comunque, eseguire test supplementari via software o premendo semplicemente un pulsante.

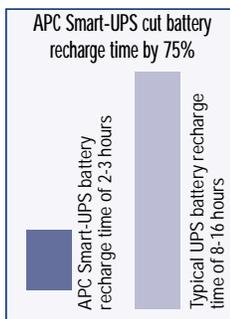
### Veloce tempo di ricarica

Il sistema di carica delle batterie degli Smart-UPS di APC è controllato da un microprocessore per caricare con precisione le batterie in un tempo inferiore rispetto agli UPS tradizionali. Il vostro Smart UPS è, pertanto, prontamente disponibile per proteggere il sistema dalle frequenti anomalie dell'alimentazione.

### QuickSwap™

#### Il sistema facile da usare per sostituire la batteria in 60 secondi

Non dovete più perdere tempo e denaro



per rispesire l'UPS in fabbrica per la sostituzione della batteria. Oggi, potete sostituire senza problemi e in breve tempo le batterie, senza dover spegnere il sistema. Il kit viene fornito in una pratica scatola che può essere riutilizzata per portare le batterie scariche presso un centro di raccolta o ad APC.

## Prevenire il "fermo macchina"

### Prevenire i guasti

Effettuando periodicamente degli auto-test o altre diagnostiche lo Smart-UPS vi avverte della presenza di problemi prima che sia troppo tardi. Ad esempio lo Smart-UPS avverte preventivamente 6-8 settimane prima della necessità di sostituire la batteria.

### Notifica dei dati diagnostici

Lo Smart-UPS controlla continuamente il proprio stato di "salute" e fornisce i risultati via Web, SNMP, E-mail o teledrin.

## Funzioni automatiche

Lo Smart-UPS è in grado di effettuare il riavvio di dispositivi bloccati.

- Riavvio remoto di server bloccati e di apparati di rete via modem (fuori banda) grazie alle scheda di gestione fuori banda (AP9608)
- Riavvio di server bloccati via Web, SNMP o Telnet (in banda) grazie alla scheda di gestione Web/SNMP (AP9606 o AP9603)
- (Controllo di temperatura, umidità ed apertura del rack)

## Gli accessori migliorano la disponibilità

Gli Smart UPS di APC sono dotati di uno slot per le schede accessorie. Grazie a Smart Slot potete installare una delle tante schede disponibili, costruendo su misura la vostra applicazione e migliorando la gestione del vostro Smart UPS. L'utilizzo delle schede accessorie aumenta la disponibilità complessiva del sistema segnalando preventivamente la presenza di condizioni che potrebbero causare tempi di fermo macchina. (Gli accessori sono venduti separatamente e sono descritti a pagina. 13.)

### Redundant Switch

Redundant Switch controlla continuamente due circuiti di alimentazione AC e commuta automaticamente dalla sorgente di alimentazione primaria alla sorgente di alimentazione ridondata aumentando la disponibilità complessiva del sistema. (Per ulteriori informazioni andare a pagina 14.)

### ProtectNet™

ProtectNet aumenta la disponibilità del sistema proteggendo le connessioni di rete, le porte seriali e le linee dati contro le sovratensioni e i picchi, che potrebbero causare il "fermo macchina" del sistema od addirittura provocare danni all'hardware. (Per ulteriori informazioni visitate il sito [www.apc.com/it/products/protectnet](http://www.apc.com/it/products/protectnet))



# Semplicità di gestione

## LED informativi: lo stato del sistema in un colpo d'occhio

Potete valutare immediatamente lo stato dell'alimentazione e dello Smart-UPS APC senza nemmeno dover premere un pulsante. I misuratori e le spie di segnalazione sono facili da usare. In caso di non corretto funzionamento, l'utente è informato da allarmi visivi e acustici.

## Con il misuratore di carico, di potenza e di tensione avete tutto sotto controllo

Con il misuratore di carico\* non correte il pericolo di superare la capacità dell'UPS. Il misuratore di tensione\* informa sulla tensione di linea e la capacità della batteria consentendo di valutare quanto tempo resta prima che le batterie si scarichino. Quando le batterie devono essere sostituite, il sistema emette un segnale acustico in modo che l'utente abbia il tempo di memorizzare i dati e spegnere il sistema.

*\*Questa funzione non è disponibile nei modelli SU420 INET/620INET*

## Allarmi

Delle segnalazioni acustiche avvertono del cambiamento delle condizioni di funzionamento e segnalano le condizioni della batteria. Alcuni allarmi sono configurabili via software e molti possono essere disattivati o ritardati per eliminare le segnalazioni che potrebbero risultare superflue.

## APC Interactive Assistant

Grazie alla nuova tecnologia basata sul Web gli amministratori di rete potranno eseguire tutta una serie di task attraverso il sito Web di APC, tra cui la ricerca di guasti potenziali e l'aggiornamento proattivo delle funzionalità di gestione dell'alimentazione degli UPS previsti da PowerChute. L'utente potrà avere un link diretto con APC nel caso in cui necessiti di ricevere assistenza nella diagnostica, di trasmettere un ordine, di sostituire le batterie esaurite, ricevere informazioni sull'upgrading o di assistenza nella registrazione della garanzia. APC Interactive Assistant fornisce anche all'utente informazioni personalizzate circa il modello di UPS più adatto e la versione di PowerChute in uso.



- a** **Livello di assorbimento del carico \***- Indica l'alimentazione assorbita dal carico e consente di non superare la capacità.
- b** **LED AVR Trim \***- Il LED si accende quando l'UPS corregge una condizione di alta tensione.
- c** **LED on-line-** Il LED è acceso quando l'UPS fornisce elettricità proveniente dalla rete ai carichi.
- d** **LED AVR Boost \***- Il LED si accende quando l'UPS corregge una condizione di bassa tensione.
- e** **Pulsante di accensione e di test-** Accende l'UPS, attiva l'autotest e visualizza la tensione della linea elettrica.
- f** **Pulsante di spegnimento-** Spegne l'UPS e il carico. Progettato per evitare spegnimenti accidentali.
- g** **LED si sovraccarico-** Quando il carico collegato all'UPS supera la capacità, si accende il LED e scatta l'allarme acustico.
- h** **LED batteria-** Se l'UPS alimenta il carico con la batteria, si accende il LED e scatta il segnale acustico.
- i** **LED di sostituzione della batteria-** Quando la batteria dell'UPS deve essere sostituita, si accende il LED e scatta il segnale acustico.
- j** **Carica batteria/tensione di linea \***- Visualizza lo stato di carica della batteria come percentuale della sua capacità massima e la tensione di linea. Se la batteria si scarica, scatta il segnale acustico.

*\* Questa funzione non è disponibile nei modelli SU420INET/620INET*

## Software di gestione dell'alimentazione PowerChute plus power incluso

Per soddisfare le esigenze di disponibilità delle reti ad elevate prestazioni e per aumentare l'affidabilità e le funzioni di gestione delle rete e dei server web.

## Gestione tramite browser

Lo Smart-UPS può essere facilmente gestito mediante browser standard su computer locali, su computer in rete o su sistemi remoti (è necessario PowerChute Web Device Manager installato su un server web Windows NT/2000 della vostra rete. Visitate il sito [www.apc.com/it](http://www.apc.com/it) per scaricarlo gratuitamente.)

## Avvertimenti mediante e-mail e teledrin

Lo Smart-UPS tramite PowerChute plus vi avverte tramite e-mail o teledrin della presenza di anomalie dell'alimentazione per consentirvi di intervenire ed avere così un sistema sempre disponibile.

## Si integra con Server e Enterprise Manager

Tutti gli Smart-UPS sono forniti con il supporto di integrazione per Dell Network/Node Manager, Compaq Insight Manager (Windows NT e Novell NetWare), HP TopTools e IBM NetFinity, e con i plug-in per HP Openview, CA Unicenter e Tivoli Netview.

## Con lo slot incorporato SmartSlot per schede accessorie potete personalizzare il sistema

Gli Smart-UPS di APC sono dotati di uno slot incorporato per schede accessorie. Grazie a SmartSlot potete installare una delle tante schede disponibili per personalizzare e migliorare la gestione del vostro Smart-UPS di APC. La serie di accessori per SmartSlot si inserisce direttamente nello Smart-UPS, consentendovi di costruire su misura la vostra applicazione. Una volta installato nell'UPS, SmartSlot diventa parte integrante dell'unità ed è alimentato dall'UPS (anche quando questo è in sleep mode) senza necessità di ulteriori collegamenti. Gli accessori opzionali vi consentono di riavviare da remoto i singoli dispositivi, di monitorare la temperatura e l'umidità dell'ambiente e di lavorare con il sistema EPO (Emergency Power-Off) (*Ulteriori informazioni sugli accessori a pagina 13*)

*(\*Opzione non disponibile con i modelli SU420INET/SU620INET)*

# Gli Smart UPS sono forniti con il software PowerChute® plus per la gestione completa dell'alimentazione e la diagnostica dell'UPS

Gli Smart-UPS di APC sono forniti con il software PowerChute® plus di APC per la gestione dell'alimentazione e per la diagnostica dell'UPS. PowerChute plus fornisce agli amministratori di rete utili informazioni sullo stato dell'UPS e la possibilità di preimpostare specifiche azioni in relazione alle anomalie rilevate dall'UPS. Personalizzando ogni UPS secondo le esigenze della propria rete si possono potenziare notevolmente le prestazioni e l'affidabilità della rete stessa. Utilizzando uno Smart-UPS di APC con PowerChute plus si ottiene la massima protezione personalizzata possibile. Oltre allo shutdown automatico del sistema è possibile avere informazioni sullo stato/test dell'UPS, effettuare la gestione remota dell'UPS ed il monitoraggio dell'alimentazione e delle condizioni ambientali. (Supporto PowerChute plus per Novell NetWare, Windows3xx, Windows 95/98, Windows NT/2000, Windows per Workgroups e SCO Unix, Red Hat, SuSE, Caldera and TurboLinux incluso. PowerChute plus per impiego con altri sistemi operativi venduto separatamente. Per ulteriori informazioni visitate il nostro sito web [www.apc.com/it](http://www.apc.com/it).)

PowerChute plus di APC comprende SNMP Agent (Windows NT e NetWare in dotazione con Smart-UPS) e si integra con Compaq Insight Manager (solo Windows NT e NetWare), IBM Netfinity e HP TopTools.

## La gestione degli eventi consente agli amministratori di rete di pianificare e tenere sotto controllo situazioni di emergenza

Gli utenti possono configurare e personalizzare lo Smart UPS per rispondere a qualsiasi evento legato all'alimentazione. E' possibile selezionare fino ad un massimo di sette possibili reazioni tra le quali: registrazione dell'anomalia, notifica all'amministratore, notifica all'utente, shutdown del server, esecuzione di un programma, segnalazione via e-mail e paging. La personalizzazione degli interventi dell'UPS consente di pianificare e tenere sotto controllo situazioni di emergenza per evitare periodi di fermo macchina del sistema e perdite di dati.

## Caratteristiche programmabili via software

Personalizzate il funzionamento di uno Smart-UPS di APC in funzione del vostro ambiente e delle vostre esigenze. Mediante il software PowerChute plus e la Web/SNMP Management Card PowerNet è possibile modificare e cambiare i parametri di funzionamento. Le predisposizioni sono memorizzate in una EEPROM dello Smart-UPS di APC. I seguenti parametri sono configurabili:

### ID dell'UPS

E' possibile associare ad un UPS una stringa di 8 caratteri. Ad esempio, ID dell'UPS può essere il nome del server o il posto dove è installato l'UPS.

### Soglia di intervento per le sottotensioni

E' possibile abbassare la soglia per estendere il campo delle sottotensioni o alzarla per proteggere gli apparati sensibili.

### Soglia di intervento per le sovratensioni

E' possibile abbassare la soglia per proteggere gli apparati sensibili o alzarla per evitare l'intervento delle batterie durante periodi prolungati di sovratensioni.

### Sensibilità

Può essere predisposta la sensibilità ai rumori di linea tipici dei gruppi elettrogeni che forniscono alimentazione.

### Auto test

APC Smart-UPS effettua automaticamente un auto test ogni quindici giorni per individuare tempestivamente una batteria in via di esaurimento. Gli utenti possono scegliere un test settimanale, un test solo in fase di avvio oppure escludere l'auto test.

### Allarme acustico

L'allarme acustico può essere disabilitato o ritardato per eliminare suoni fastidiosi.

### Shutdown ritardato

Per delle applicazioni particolari è possibile modificare l'intervallo temporale tra l'invio del segnale di shutdown da CPU ad UPS e lo shutdown stesso.

### Accensione ritardata

Questo parametro permette di predisporre il riavvio non contemporaneo di tutti gli Smart-UPS alimentati dallo stesso circuito o dalla stessa rete elettrica al ritorno dell'alimentazione di rete.

### Segnale di batteria scarica

Questa segnalazione è configurabile in un campo da 2 a 10 minuti prima della scarica completa delle batterie. E' particolarmente utile per sistemi che richiedono tempi elevati per lo shutdown.

### Carica minima delle batterie

Al ritorno dell'alimentazione di rete dopo uno shutdown, lo Smart-UPS si assicurerà che le batterie si ricarichino per permettere successivi shutdown dei file server e delle unità centrali. Con router ed hub lo Smart-UPS può essere predisposto per un riavvio immediato.

## Funzionalità di PowerChute plus PowerChute Web Device Manager

PowerChute Web Device Manager consente di controllare l'UPS mediante l'impiego di un browser via web. Gli utenti possono accedere alle informazioni dell'UPS che protegge il Web Server da qualsiasi postazione via Internet o Intranet. L'amministratore non deve più collegarsi alla rete per controllare le informazioni relative all'alimentazione o allo stato dell'UPS.

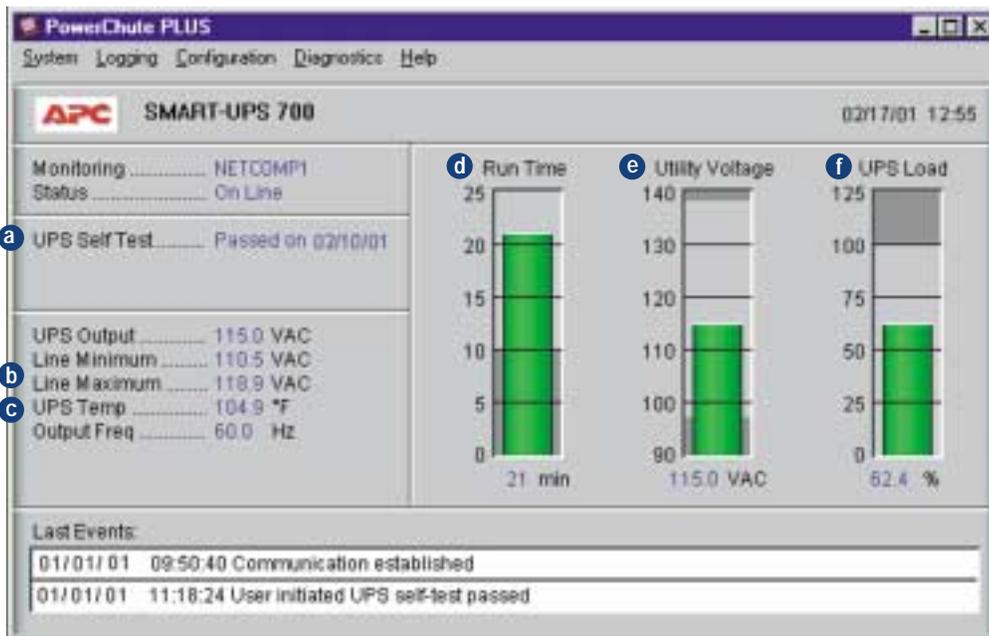


## Compatibile con Microsoft BackOffice

PowerChute® di APC è ora compatibile con Microsoft BackOffice. Tutte le funzioni di PowerChute plus sono compatibili con l'ambiente BackOffice e pertanto non ci sono conflitti con Windows NT/2000 di Microsoft.

## Auto test dell'UPS programmati e shutdown

Con PowerChute plus possono essere effettuati auto test programmati dell'UPS, shutdown dei server e



Da una qualsiasi postazione è possibile controllare gli Smart-UPS di APC in rete. Mediante una visualizzazione grafica in tempo reale è possibile controllare importanti parametri relativi al funzionamento dell'UPS, allo stato della linea di alimentazione di rete ed alle condizioni ambientali.

- a Autotest UPS**- Gli autotest automatici programmati segnalano il guasto dell'UPS o l'esaurimento delle batterie.
- b Tensione min./max. dell'alimentazione**- Utile per determinare la qualità dell'alimentazione.
- c Temperatura UPS \***- Controllo della temperatura dell'UPS per prolungare la durata delle batterie.
- d Autonomia batterie**- Minuti di autonomia disponibili per il sistema quando il sistema è alimentato dalle batterie.
- e Tensione di alimentazione di rete**- Visualizzazione della qualità dell'alimentazione per una rapida diagnosi dei problemi.
- f % carico dell'UPS**- Visualizzazione dell'assorbimento del carico per assicurare il corretto dimensionamento dell'UPS.

\*Non disponibile con i modelli SU420INET/620INET

## Compatibilità SNMP per la gestione dell'alimentazione a livello aziendale SNMP per server

Gli Smart-UPS di APC supportano il protocollo SNMP (Simple Network Management Protocol) grazie all'impiego della famiglia di prodotti PowerNet SNMP di APC. PowerNet SNMP fornisce segnalazioni relative alle anomalie elettriche ed allo stato dell'UPS a qualsiasi

Network Management Station della rete, sia esso posto nelle vicinanze dell'UPS o remoto.

SNMP Agent, incluso in PowerChute plus, permette di monitorare e controllare gli UPS che proteggono i server in ogni punto della rete.

La stessa capacità di gestione completa dell'alimentazione per gli Smart-UPS che proteggono i server o gli apparati di rete è disponibile con la Scheda di gestione Web/SNMP (venduta separatamente)



PowerNet® SNMP Manager potenzia ulteriormente la vostra gestione presentando tutte le informazioni relative all'UPS con intuitive interfacce grafiche. (Acquistabile separatamente, per ulteriori informazioni visitate il nostro sito web [www.apc.com/it](http://www.apc.com/it))

calibrazioni dell'autonomia dell'UPS. SmartScheduling™ (non disponibile con tutti i sistemi operativi) fornisce una semplice e potente interfaccia per la programmazione di tutte queste azioni.

## Compatibile con DMI

PowerChute plus è ora gestibile mediante il protocollo DMI che consente una completa integrazione con i pacchetti di gestione server basati su DMI, quali LANDesk Server Manager di Intel.

## Chiusura delle applicazioni

In caso di mancanza dell'alimentazione PowerChute plus salva i file aperti e chiude ordinatamente le applicazioni aperte. Tra le applicazioni supportate: Microsoft Office, PerfectOffice e Lotus SmartSuite.

## Approvato dai produttori di sistemi operativi e di applicativi

Il software di gestione degli UPS di APC è stato testato e approvato dai produttori di sistemi operativi che ne danno una certificazione. L'approvazione dei produttori di Novell NetWare, IBM OS/2, Solaris, HP/UX, AIX e SCO Unixware dà la garanzia di supporto per questi sistemi nonché di funzionamento compatibile con il software APC.

## Compatibilità con porta USB

I nuovi APC Smart-UPS 1000 e 1500VA sono compatibili sia con porta seriale e USB per Windows 2000 senza necessità di ulteriore software. Inoltre, viene garantita la totale compatibilità di PowerChute plus attraverso una delle due porte incorporate (USB o seriale). APC, quale socio fondatore dell'USB Implementers Forum, ha svolto un ruolo di primo piano nella messa a punto delle specifiche USB per gli apparati di alimentazione.



PowerChute plus può effettuare lo shutdown per server Lotus Notes è compreso in PowerChute plus per qualunque piattaforma supportata da Lotus Notes.



Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari

# Serie Smart-UPS® Tower

Lo Smart-UPS di APC non teme confronti sull'affidabilità grazie alla sua tecnologia line interactive ed ai continui miglioramenti qualitativi.



**NUOVO**  
Smart-UPS 1000 e 1500  
Compatibili con porta USB

## XIOtech e APC per garantire soluzioni di storage ad alta disponibilità

XIOtech produce un sottosistema intelligente di memorizzazione in condivisione centralizzato, chiamato in gergo SAN (Storage Area Networking), con velocità di elaborazione superiori a 90.000 I/O in un secondo e con un tempo 10 volte inferiore ai tradizionali sistemi RAID delle reti aziendali. Per clienti che acquistano questo prodotto e' fondamentale disporre di un accesso rapido e continuo ai loro dati.

L'accesso ai dati è di fondamentale importanza per i nostri clienti che necessitano di sistemi che rendano loro sempre disponibile l'accesso ai propri dati, che prevenano eventuali guasti dei dati e dei drive, possibili alterazioni delle tabelle dei dati, che non consentano errori da parte dell'utente e che eliminino le anomalie sull'alimentazione. Tralasciare nessuna di queste richieste noi non possiamo.

I dati aziendali sono la linfa vitale per l'azienda stessa. Perdere questi dati potrebbe significare per l'azienda perdere un significativo vantaggio competitivo. Poiché le anomalie dell'alimentazione sono una delle cause principali del "fermo macchina", abbiamo deciso fin dall'inizio di inserire

Smart-UPS® 2200 di APC come configurazione standard dei nostri prodotti SAN. Come il noto sistema di architettura di memorizzazione REDI (Remarkable Efficient Device I/O), il sottosistema SAN consente agli utenti di connettere i loro sistemi critici ad un sottosistema centralizzato ad elevata disponibilità. Abbiamo utenti che accedono a diversi terabyte di dati da server NT e NetWare.

Attualmente otto server Intel possono condividere lo stesso sistema di memorizzazione. In questo trimestre, infatti, annunceremo il supporto per la connessione di centinaia di server allo stesso sistema di memorizzazione, la cui alimentazione proviene da uno Smart-UPS di APC. Abbiamo sistemi installati presso società finanziarie, aziende editoriali, scuole, sedi della pubblica amministrazione ed ospedali.



*Dan McCormick  
Product Manager  
XIOtech*

**Smart-UPS 5000VA**  
Per ambienti multiserver e a potenza elevata

**Smart-UPS 3000 e 2200VA**  
Per minicomputer, server multipli e apparati di telecomunicazione (SU3000 può prolungare il tempo di autonomia tramite 1 serie di batterie SU48BP)

**Smart-UPS 1500VA e Smart-UPS 1000VA** per server dipartimentali e sistemi UNIX

**Smart-UPS 700** per server per workgroup e sistemi UNIX

**Smart-UPS 620VA e 420VA** per server entry level per LAN dipartimentali entry level e per piccoli server per aziende individuali o piccole aziende



*Smart-UPS di APC è fornito con il software PowerChute plus per Windows NT/2000, Novell NetWare, Windows 95/98, SCO Unixware, SCO OpenServer e Linux. Include PowerNet SNMP Agent Plug-in per Compaq Insight Manager, HP TopTools e IBM NetFinity Manager (Windows NT e NetWare.)*

CARATTERISTICHE	SU420INET <sup>1</sup>	SU620INET <sup>1</sup>	SU700INET	SUA1000I	SUA1500I	SU2200INET	SU3000INET	SU5000I	
Fornito con il software PowerChute plus	Supporto per Windows NT/2000, Novell NetWare, Windows 95/98, SCO UnixWare, SCO Open Server e Linux. Include Plug-in SNMP Agent per Compaq Insight Manager, HP Top Tools e IBM NetFinity Manager (piattaforme NT e Netware).								
Linea di ingresso	IEC320 C14 (10AMP)					IEC320 C20 (16AMP) <sup>2</sup>		Connessioni	
Prese esterne (IEC320 C13)	4	4	4	8	8	8 IEC320 C13 (10AMP) + 1 IEC320 C19 (16AMP)		8 IEC320-C13 2 IEC320-C19	
Numero SmartSlot	n/a	n/a	1	1	1	1	1	2	
Dimensioni massime (A x L x P)	168 x 119 x 368mm		157 x 137 x 358mm		216 x 170 x 439mm		432 x 196 x 546mm		439 x 229 x 665mm
Peso netto	9.1 kg	12.3 kg	13.2 kg	19.1 kg	24.1 kg	50.8 kg	55.8 kg	95.3 kg	
Peso con imballaggio	10 kg	13.2 kg	14.5 kg	20.9 kg	26.4 kg	60.8 kg	64.5 kg	104.4 kg	
Pacchetto per la sostituzione delle batterie	RBC 2	RBC 4	RBC 5	RBC 6	RBC 7	RBC 11	RBC 11	Due RBC 12	
Livello "T" per le opzioni Global Service	T1	T1	T2	T2	T3	T4	T4	T5	
FUNZIONAMENTO	SU420INET	SU620INET	SU700INET	SUA1000I	SUA1500I	SU2200INET	SU3000INET	SU5000I	
Tensione nominale di ingresso	230 Vac, mono fase, 50 o 60 Hz (selezionabile automaticamente)								
Tempo di trasferimento (tipico)	2 millisecondi, tempo di rilevazione incluso Tensione di uscita con funzionamento da batteria								
AVR Boost/Trim	30% / 12%		12% / 12%		30% / 12%		12% / 12%		
Tensione nominale di ingresso <sup>3</sup>	160-286 Vac		174-286 Vac		160-286 Vac		174-286 Vac		
Tensione massima di ingresso per alimentazione primaria senza diminuzione di carica della batteria	151-302 Vac		168-302 Vac		151-302 Vac		168-302 Vac		
Range tensione in uscita	208-253 Vac		196-253 Vac		208-253 Vac		196-253 Vac		
Potenza (Volt-Amp, Watt)	420, 260	620, 390	700, 450	1000, 670	1500, 980	2200, 1600	3000, 2250	5000, 3750	
Energia dei picchi di corrente	320 Joule			480 Joule, 6.5kA					
Tempo di risposta di clamping in modalità standard	0 ns, <5ns tipico								
Transitorio di sovratensione trasmesso in modalità standard (Test IEEE 587 Cat. A 6kV)	<0.7% del picco tipico				<0.3% del picco tipico				
Batterie	al piombo acide sigillate esenti da manutenzione con vita standard di 3-6 anni.								
Tempo di ricarica al 90% della capacità	4.5 ore			3 ore					
Condizioni ambientali di funzionamento	altezza max. 3.000 m, umidità compresa tra 0 e 95% senza condensa, temperatura compresa tra 0-40 °C								
Condizioni di immagazzinamento	15.000 m max. -15-45 °C								
Rumore udibile a 1 metro	<45 dBA	<45 dBA	<41 dBA	<41 dBA	<45 dBA	<45 dBA	<53 dBA	< 47 dBA	
BTU (ore)	50	70	85	100	135	275	375	430	
AUTONOMIA TIPICA									
CARICO Watt	(VA)	SU420INET	SU620INET	SU700INET	SUA1000I	SUA1500I	SU2200INET	SU3000INET <sup>4</sup> (w/ SU48BP)	SU5000I
65	100	40min	1hr 14min	1hr 35min	2hr 25min	3hr 55min	7hr 5min	7h 10m (11h 9m)	9hr 27min
130	200	14min	30min	43min	1hr 14min	2hr 7min	4hr 15min	4h 20m (7h 41m)	6hr 17min
195	300	6min	15min	23min	46min	1hr 22min	2hr 58min	3h 3m (5h 36m)	4hr 39min
260	400	-	9min	14min	30min	58min	2hr 14min	2h 19m (4h 44m)	3hr 38min
325	500	-	6min	9min	21min	44min	1hr 45min	1h 50m (3h 50m)	2hr 58min
390	600	-	-	6min	15min	33min	1hr 25min	1h 29m (3h 18m)	2hr 29min
455	700	-	-	-	11min	27min	1hr 10min	1h 14m (2h 53m)	2hr 7min
520	800	-	-	-	9min	22min	1hr	1h 4m (3h 15m)	1hr 50min
585	900	-	-	-	7min	17min	51min	53m (2h 4m)	1hr 36min
650	1000	-	-	-	6min	14min	44min	46m (1h 47m)	1hr 25min
780	1200	-	-	-	-	9min	34min	37m (1h 31m)	1hr 8min
910	1400	-	-	-	-	7min	26min	28m (1h 15m)	56min
1040	1600	-	-	-	-	-	21min	22m (57m)	47min
1300	2000	-	-	-	-	-	14min	15m (37m)	34min
1430	2200	-	-	-	-	-	11min	12m (27m)	29min
1625	2500	-	-	-	-	-	-	5m (13m)	23min
1950	3000	-	-	-	-	-	-	-	17min
3500	5000	-	-	-	-	-	-	-	6min

<sup>1</sup> SU420INET e SU620INET offrono anche protezione incorporata della linea dati per RJ-11 e per Ethernet 10BaseT

<sup>2</sup> Fornito con (2) cavi di alimentazione di ingresso da 2.5 m, (1) CEE7/7 ed (1) BS1363.

<sup>3</sup> I punti di trasferimento sono configurabili dall'utente grazie al software.

<sup>4</sup> Sono disponibili pacchi batteria aggiuntivi per autonomie più estese

Nota: per configurazioni personalizzate, consultare la sezione Size-UPS nel sito Web di APC all'indirizzo [www.apc.com/sizing](http://www.apc.com/sizing).

Nota: Poiché il fattore di potenza di server e altri apparati IT sta gradualmente diventando con correzione a 1, la potenza applicata in volt-amp (VA) può essere espressa anche in Watt (W). Per una configurazione ottimale utilizzare il valore di targa dell'apparato espresso in watt, al fine di selezionare l'UPS e il tempo di autonomia più adeguati. Se non si conosce il valore di targa in watt, moltiplicare il valore di targa espresso in amp (A) per la tensione in modo da ottenere il valore in VA. Per avere informazioni aggiornate sulle dimensioni, consultare il Configuratore nel sito Web di APC all'indirizzo [www.apc.com/sizing](http://www.apc.com/sizing).

L'utente può determinare i punti di trasferimento via software per un funzionamento senza esaurimento della batteria

# Serie Smart-UPS® da rack

Gli Smart-UPS da rack di APC garantiscono la piu' alta garanzia per un'alimentazione "Non stop" e le più elevate funzionalita'.

Gli Smart-UPS RM, disponibili in un'ampia gamma di potenze per diverse configurazioni di rete, sono semplici da installare anche nei rack più comuni, compreso il rack per server Compaq.

Grazie alla sofisticata architettura line-interactive, al supporto per la gestione dell'alimentazione PowerChute plus per i più diffusi sistemi operativi di rete (compresi Windows 2000, NT e Novell Netware), al supporto PowerNet SNMP per Novell NMS, Compaq Insight Manager ed altri SNMP basati su NMS, non è affatto sorprendente che gli UPS di APC proteggano molte più reti di tutti i produttori di UPS concorrenti messi insieme.

Gli Smart-UPS RM hanno lo slot interno SmartSlot per la gestione Web/SNMP, il controllo via modem o per effettuare lo shutdown con diversi sistemi operativi installando l'apposita scheda.

Gli Smart-UPS Rack-mount 700, 1000 e 1400 di APC proteggono i server, router ed i PBX per applicazioni telecom. Gli Smart-UPS da rack occupano solo 2U (89mm) di altezza. Grazie ad un'autonomia piu' estesa, ad un alloggiamento per le batterie progettato per rendere semplice e rapida la sostituzione delle batterie stesse, ad una gamma piu' ampia di tensione in entrata, ad una gestione "intelligente" delle batterie e ad un prezzo competitivo, gli Smart-UPS 2U Rack-mount sono la soluzione ideale per la protezione dell'alimentazione.

Per potenze tra 250 e 450VA, la famiglia PowerStack™ (PS250/PS450) è ideale per soddisfare le vostre crescenti esigenze di installazioni in rack, da tower o a muro. PowerStack è stato progettato per proteggere hub, switch, piccoli router, e piccoli sistemi telefonici, ospitati quasi sempre in moduli cablati remoti. PowerStack è alto 1U, ha quattro prese e batterie sostituibili a "caldo" dall'utente. (Per ulteriori informazioni e le caratteristiche tecniche sulla famiglia PowerStack consultare il sito. ([www.apc.com/prodotti/smart-ups\\_rm/index.cfm](http://www.apc.com/prodotti/smart-ups_rm/index.cfm)))

**NUOVO!**



## Smart-UPS RM di APC protegge i vostri dati

In caso di mancanza di alimentazione dalla rete una batteria di riserva garantisce il funzionamento degli apparati. Mediante il software PowerChute plus o kit di controllo, gli Smart-UPS RM sono in grado di effettuare un salvataggio dei dati in modo sicuro e di provvedere allo shutdown del sistema operativo prima che la batteria sia completamente scarica, il tutto indipendentemente dalla presenza di un operatore.

## Smart-UPS RM di APC protegge il vostro hardware

La durata del sistema è più lunga poiché costantemente sono soppressi i picchi di tensione con una protezione multistadio e sono filtrati i disturbi.

## Smart-UPS RM di APC per aumentare la disponibilità

AVR Boost e AVR Trim provvedono automaticamente alla correzione delle situazioni di tensione troppo bassa o troppo alta, permettendo una normale operatività durante i periodi di sottotensione e di sovratensione, senza ricorrere all'utilizzo della batteria.

## Smart-UPS RM di APC per ridurre i costi

Gli Smart-UPS riducono i costi grazie alla riduzione dei costi di fermo macchina ed alla disponibilità di potenti funzioni di controllo e di gestione dell'alimentazione. Una ulteriore riduzione dei costi è possibile ricorrendo alle batterie Smart-UPS del tipo sostituibile a caldo, direttamente dall'utente. La sostituzione delle batterie, che richiede complessivamente pochi minuti, è effettuata "a caldo" (con carico funzionante), in modo da eliminare sia i costi di manutenzione non necessari sia i downtime. (La durata tipica della vita di una batteria varia tra i tre ed i sei anni.)

## Nuovo! Smart-UPS RMXL ad autonomia scalabile (pagg. 12-13)

Di fronte al crescente utilizzo di apparati IT montati a rack per supportare il commercio elettronico e le reti convergenti dati-voce aumenta anche l'esigenza di disponibilità dei sistemi. Anche l'adozione di apparati montati a rack ha creato l'esigenza di una soluzione integrata di protezione dell'alimentazione elettrica con caratteristiche comuni e che occupi minor spazio del data center. Per questo APC ha ampliato la gamma dei propri modelli montati a rack ad autonomia prolungata con l'aggiunta dei nuovi modelli SU1400RMXL13U e SU3000RMXL13U.

Entrambi forniscono una maggiore potenza e tempi di autonomia più estesi rispetto ai modelli convenzionali con la possibilità di aggiungere fino ad un massimo di 10 pacchi batterie per aumentare il tempo di autonomia del sistema in base alle proprie esigenze.



Nuovo! Nuovo! Nuovo!

CARATTERISTICHE	SU700RMI2U	SU1000RMI2U	SU1400RMI2U	SU2200RMI3U	SU3000RMI3U	SU3000RMINET(5U)	SU5000RMI5U	
Fornito con il software PowerChute plus	Supporto per Windows NT/2000, Novell NetWare, Windows 95/98, SCO UnixWare, SCO Open Server e Linux. Include Plug-in SNMP Agent per CompaqInsight Manager, HP Top Tools e IBM Netfinity Manager (piattaforme NT e NetWare).E' possibile scaricare gratuitamente dal sito <a href="http://www.apc.com">www.apc.com</a> l'upgrade per Windows 2000.							
Linea di ingresso	IEC320 C14 (10AMP)			IEC320 C20 (16AMP) <sup>1</sup>			Connessioni	
Prese di uscita (IEC320 C13)	4	4	4	8 IEC320 C13 (10AMP) +1 IEC320 C19 (16AMP)			8 IEC320 C13 2 IEC320 C19	
Numero SmartSlot	1	1	1	1	1	1	2	
Altezza unità ("U" Altezza)	2U	2U	2U	3U	3U	5U	5U	
Dimensioni massime (A x L x P)	89x483x457mm	89x483x457mm	89x483x457mm	132x483x635mm	132x483x635mm	222x483x451mm	222x483x635mm	
Peso netto	21.8 kg	28.1 kg	28.6 kg	46.8 kg	51.3 kg	57.2 kg	93 kg	
Peso con imballaggio	25.1 kg	31.4 kg	31.9 kg	55.9 kg	60.2 kg	65.8 kg	102 kg	
Pacchetto per sostituzione delle batterie	RBC 22	RBC 23	RBC 24	RBC 12	RBC 12	RBC 11	Two RBC 12	
Livello "T" per le opzioni Global Service	T2	T3	T3	T4	T4	T4	T5	
FUNZIONAMENTO	SU700RMI2U	SU1000RMI2U	SU1400RMI2U	SU2200RMI3U	SU3000RMI3U	SU3000RMINET(5U)	SU5000RMI5U	
Tensione nominale di ingresso	230 Vac, mono fase, 50 o 60 Hz (selezionabile automaticamente)							
Tempo di trasferimento (tipico)	2 millisecondi, tempo di rilevazione compreso							
AVR Boost/Trim	30% / 12%			12% / 12%				
Tensione di ingresso ammessa	160-286 Vac			174-286 Vac				
Range rettificabile di tensione massima in ingresso per alimentazione primaria senza diminuzione di carica della batteria	151-302 Vac			168-302 Vac				
Tensione di uscita	208-253 Vac			196-253 Vac				
Potenza (Volt-Amp, Watt)	700, 450	1000, 670	1400, 950	2200, 1600	3000, 2250	3000, 2250	5000, 3750	
Energia dei picchi di corrente, Capacità corrente di picco	480 Joule, 6.5kA							
Tempo di risposta di clamping in modalità tipica	0 ns, <5ns tipici							
Transitorio di sovratensione trasmesso in modo normale (test IEEE 587 Cat.A 6kV) <0.3% del picco tipico	<0.3% of peak tipico							
Batterie	Batterie al piombo acide sigillate esenti da manutenzione con vita tipica di 3-6 anni.							
Tempo di ricarica al 90% della capacità	2 ore						3 ore	
Condizioni ambientali di funzionamento	Altezza max. 3000 m., umidità compresa tra 0 e 95% senza condensa, temperatura compresa tra 0-40 °C							
Condizioni di immagazzinamento	15000 m. max. -temperatura compresa tra 15-45 °C							
Rumore udibile a 1 metro dalla superficie dell'unità	<36 dBA	<36 dBA	<46 dBA	<47 dBA	<47 dBA	<53 dBA	<53 dBA	
BTUs/h.	68	89	171	275	375	375	430	
AUTONOMIA TIPICA								
CARICO Watt	(VA)	SU700RMI2U	SU1000RMI2U	SU1400RMI2U	SU2200RMI3U	SU3000RMI3U	SU3000RMINET(5U)	SU5000RMI5U
65	100	1hr 35min	3hr 10min	4hr 10min	5hr 47min	5hr 52min	7hr 10min	9hr 27min
130	200	43min	1hr 41min	2hr 16min	3hr 26min	3hr 31min	4hr 20min	6hr 17min
195	300	23min	1hr 4min	1hr 28min	2hr 22 min	2hr 27min	3hr 3min	4hr 39min
260	400	14min	44min	1hr 3min	1hr 46min	1hr 50min	2hr 19min	3hr 38min
325	500	9min	32min	47min	1hr 22min	1hr 26min	1hr 50min	2hr 58min
390	600	6min	24min	36min	1hr 6min	1hr 10min	1hr 29min	2hr 29min
455	700	-	18min	28min	54min	58min	1hr 14min	2hr 7min
520	800	-	14min	23min	45min	44min	1hr 4min	1hr 50min
585	900	-	11min	18min	38min	41min	53min	1hr 36min
650	1001	-	9min	15min	33min	36min	46min	1hr 25min
780	1200	-	-	11min	24min	26min	37min	1hr 8min
910	1400	-	-	8min	19min	21min	28min	56min
1040	1600	-	-	-	14min	16min	22min	47min
1300	2000	-	-	-	9min	10min	15min	34min
1430	2200	-	-	-	8min	9min	12min	29min
1625	2500	-	-	-	-	5min	5min	23min
1950	3000	-	-	-	-	-	-	17min
3500	5000	-	-	-	-	-	-	6min

<sup>1</sup> Fornito con (2) cavi separati di alimentazione di ingresso da 2.5 m. (1) CEE7/7 e (1) BS1363.

<sup>2</sup> L'utente ha la possibilità di determinare 2 punti di trasferimento grazie al software.

Nota: I server e altri apparati IT stanno gradualmente passando ad una correzione del fattore di potenza uguale a 1, per cui la potenza applicata in volt-amp (VA) può essere espressa anche in watt (W).

Per una configurazione ottimale utilizzare il valore di targa in watt dell'apparato al fine di selezionare l'UPS e il tempo di autonomia più adeguati. Se il valore di targa in watt non è noto, moltiplicare il valore di targa espresso in amp (A) per la tensione in modo da ottenere il valore in VA. Per avere informazioni aggiornate sulle dimensioni, consultare il configuratore UPS nel sito Web di APC all'indirizzo [www.apcc.com/sizing](http://www.apcc.com/sizing).

Per un funzionamento senza diminuzione della carica della batteria, l'utente può determinare i punti di trasferimento via software.

## Disponibilità Smart-UPS

- Per avere una disponibilità del 99.999% è necessario un UPS con autonomia maggiore di un'ora o un generatore.
- E' possibile aumentare considerevolmente la disponibilità del vostro UPS da cinque minuti ad un'ora.

Ulteriori informazioni sulla "disponibilità" sono disponibili nel sito Web APC ([www.apc.com](http://www.apc.com)).



# Smart-UPS® XL e RMXL

## Alimentazione: una soluzione espandibile per la massima disponibilità

Smart-UPS XL di APC è ideale per applicazioni mission critical nelle quali i requisiti sui livelli di servizio sono di estrema importanza come, per esempio, nel caso di PBX, di data base server per immissioni ordini, di attività di produzione o di assistenza tramite computer o di collegamenti per la trasmissione dati. Smart-UPS XL permette di ovviare ai disagi causati da prolungate interruzioni dell'alimentazione. Con Smart-UPS XL è inoltre possibile prolungare l'autonomia con la semplice aggiunta di moduli batteria supplementari.



APC Smart-UPS 3000RMXL

## Vantaggi dal lato dei costi

In molti casi, una elevata autonomia è ottenuta aumentando le dimensioni dell'UPS. Per esempio, nelle applicazioni in cui il carico è almeno pari a 900 VA sarebbe necessario in genere un UPS molto più costoso progettato per 3000 VA. Optare per la soluzione con un UPS di maggiori dimensioni richiede l'installazione di speciali circuiti il cui prezzo può raggiungere anche i due milioni di lire (spesso il prezzo necessario per l'acquisto dell'UPS stesso).

## Riduzione dei costi di spedizione e di installazione

La maggior parte degli UPS in grado di garantire una elevata autonomia richiede un trasporto di tipo speciale e deve essere scaricata su un'apposita piattaforma per potere maneggiare meglio l'UPS, pesante e voluminoso. Al contrario, la struttura modulare di Smart-UPS XL ne permette il trasporto tramite corrieri tradizionali.

Disponibilità accettabile	99.99%	99.999%
Autonomia richiesta	>5 minuti	>1 ora
UPS consigliato	Smart-UPS	Smart-UPS XL o RMXL

# Smart-UPS XL, RMXL e Pacchi Batterie UX

## Vita più lunga per le batterie

Le batterie funzionano a temperature meno elevate se sono alloggiare in un contenitore separato dai componenti elettronici dell'UPS. Un ulteriore fattore di accrescimento della vita media delle batterie è costituito dalla loro gestione di tipo intelligente operata da CellGuard™ con il relativo meccanismo di ricarica ad alta precisione FastCharge™ e gli specifici test di verifica effettiva del livello di carica.

## Smart-UPS XL di APC aumenta l'affidabilità con batterie N+1

Le batterie aggiuntive lavorano in parallelo e garantiscono una più lunga autonomia e la ridondanza in caso di guasto di una batteria. I pacchi batterie di Smart-UPS XL sono sostituibili a "caldo" dall'utente per cui non è necessario scollegare le applicazioni mission-critical. Novell ha approvato questo prodotto per la protezione dell'alimentazione che non utilizza stabilizzatori addizionali esterni.

## Fault tolerance

La ridondanza delle batterie aumenta il fattore di fault tolerance degli Smart-UPS XL, poiché il guasto di una singola batteria non comporta lo shutdown dell'unità.

## Manutenzione semplificata

Per la sostituzione delle batterie in genere è necessario l'intervento di personale specializzato o di un tecnico esperto e quindi costoso. Non è questo il caso degli Smart-UPS XL e RMXL di APC. La modularità di Smart-UPS XL permette all'utente di sostituire con facilità in pochi minuti il set di batterie durante il normale funzionamento dell'apparato

## Pacchi batteria UXBP24 e UXBP48

I pacchi batteria UXBP24 e UXBP48 hanno un'autonomia prolungata del tipo "ultra-extended" e sono stati progettati per gli Smart-UPS per garantire la massima disponibilità ad un costo conveniente. Sono ideali per applicazioni mission critical che

richiedono autonomie elevate. UXBP24 e UXBP48 sono rispettivamente di 24V e 48V.

## Caratteristiche di UXBP24 e UXBP48:

- **Costi di installazione e di manutenzione ridotti-** I connettori polarizzati consentono una semplice e rapida installazione o sostituzione, eliminando così la necessità dell'intervento di un tecnico e della stipulazione di costosi contratti di assistenza.
- **Ingombro ridotto-** I pacchi batteria occupano 4U.
- **Flessibilità-** I pacchi batteria possono essere utilizzati con gli Smart-UPS XL o con gli Smart-UPS.

	Unità Tower			<i>Nuovo!</i>	Unità da rack	<i>Nuovo!</i>
CARATTERISTICHE	SU700XLINET	SU1000XLINET	SU2200XLINET	SU1400RMXLI3U	SU2200RMXLINET	SU3000RMXLI3U
Fornito con il software PowerChute plus	Supporto per Windows NT/2000, Novell NetWare, Windows 95/98, SCO UnixWare, SCO Open Server e Linux. Include i plug-in SNMP Agent per Compaq Insight Manager, HP Top Tools e IBM NetFinity Manager (piattaforme NT e Netware) E' possibile scaricare gratuitamente dal sito <a href="http://www.apc.com">www.apc.com</a> l'upgrade per Windows 2000					
Linea di ingresso - 1.8m line cord)	IEC320 C14		IEC320 C20 <sup>1</sup>	IEC320 C14	IEC320 C20 <sup>1</sup>	IEC320 C20 <sup>1</sup>
Prese di uscita	4 IEC320 C13		8 IEC320 C13 e 1 IEC 320 C19	8 IEC320 C13 e 1 IEC 320 C19	8 IEC320 C13 e 1 IEC 320 C19	8 IEC320 C13 e 3 IEC 320 jumpers 1 IEC 320 C19
Numero SmartSlot	1					
Dimensioni massime (A x L x P)	216 x 170 x 439mm		432 x 192 x 546mm	130 x 432 x 394mm	222 x 483 x 451 mm	133 x 483 x 660mm
Peso netto (kg)	24.1 kg	27.2 kg	54.9kg	31.8 kg	56.4kg	56.4kg
Peso con imballaggio (kg)	26.3 kg	29.5 kg	63.6kg	38.6 kg	65kg	63.2kg
Pacchetto per la sostituzione delle batterie	RBC 7	RBC 7	RBC 11	RBC 25	RBC 11	RBC 27
Livello "T" per le opzioni Glogal Service	T3	T3	T4	T4	T4	T4
FUNZIONAMENTO	SU700XLINET	SU1000XLINET	SU2200XLINET	SU1400RMXLI3U	SU2200RMXLINET	SU3000RMXLI3U
Tensione nominale di ingresso	230 Vac, mono fase, 50 o 60 Hz (selezionabile automaticamente)					
Tempo di trasferimento (tipico)	2 millisecondi, tempo di rilevazione compreso					
AVR Boost/Trim	12% / 12%					
Tensione di ingresso ammessa	174-286 Vac					
Range rettificabile di tensione massima in ingresso per alimentazione primaria senza diminuzione della carica della batteria	168-302 Vac					
Range tensione di uscita	196-253 Vac					
Potenza (Volt-Amp, Watt)	700, 450	1000, 670	2200, 1600	1400, 1050	2200, 1600	3000, 2400
Energia dei picchi di corrente, Capacità corrente di picco	320 Joule, 6.5kA		480 Joule, 6.5kA			
Tempo di risposta di clamping in modalità normale	0 ns, <5ns tipici, conforme a UL 1449					
Transitorio di sovratensione trasmesso in modo Normale (test IEEE 587 Cat. A 6kV)	<0.3% del picco tipico					
Batterie	Batterie al piombo acide sigillate esenti da manutenzione con vita tipica di 3-6 anni. Tempo standard di ricarica al 90%: 3 ore.					
Condizioni ambientali di funzionamento	Altezza max. 10.000 piedi, 3000 m., umidità compresa tra 0 e 95% senza condensa, temperatura compresa tra 32 e 104°F (0-40°C)					
Condizioni di immagazzinaggio	50.000 piedi, 15.000 m. max., temperatura compresa tra 5 e 113°F (tra - 15 e 45°C)					
Rumore udibile da 1 metro dalla superficie dell'unità	<42 dBA	<42 dBA	<53 dBA	<45 dBA	<53 dBA	
BTUs/h.	100	120	305	155	275	375
PACCO BATTERIE OPZIONALE	SU700XLINET	SU1000XLINET	SU2200XLINET	SU1400RMXLI3U	SU2200RMXLINET	SU3000RMXLI3U
Autonomia "estesa"	SU24XLB	SU24XLB	SU48XLB	SU24RMXLB2U	SU48RMXLB	SU48RMXLB3U
Autonomia "ultra-extended"	UXBP24	UXBP24	UXBP48	N/A	UXBP48	N/A

<sup>1</sup> Consegnato con (2) cavi di alimentazione da 2.5 m, (1) CEE7/7 e (1) BS1363.

<sup>1</sup> L'utente ha la possibilità<sup>1</sup> di determinare 2 punti di trasferimento via software.



La famiglia Smart-UPS XL e RMXL di APC (foto a sinistra) comprende modelli da 700VA a 3000VA. (Per aumentare la disponibilità del sistema sono disponibili pacchi batteria aggiuntivi foto a destra).



## Smart-UPS® XL, RMXL e Pacchi Batterie UX

	Pacchi batteria	<i>Nuovo!</i>	<i>Nuovo!</i>		
CARATTERISTICHE	SU24XLB/SU48XLB/SU48BP	SU24RMXLB2U	SU48RMXLB	SU48RMXLB3U	UXBP24/UXBP48
Dimensioni massime (A x L x P)	216x170x439mm	86x432x483mm	178x483x457mm	133x483x660mm	308x448x749mm
Peso netto	31.3kg	30.5kg	61.7kg	63.6kg	128.2kg
Peso alla spedizione	33.1kg	35.9kg	69.4kg	70.4kg	140.9kg
Pacchetto per la sostituzione delle batterie	RBC11	RBC 26	(2) RBC11	(2) RBC 27	RBC13
"T" Livello per opzioni Global Service	T3	T4	T4	T4	T4
FUNZIONAMENTO	SU24XLB/SU48XLB/SU48BP	SU24RMXLB2U	SU48RMXLB	SU48RMXLB3U	UXBP24/UXBP48
Batterie	Batterie al piombo acide sigillate esenti da manutenzione con vita tipica di 3-6 anni.				
Condizioni ambientali di funzionamento	altezza max. 10.000 piedi 3.000, umidità compresa tra 0 e 95% senza condensa, temperatura compresa tra 32 e 104°F (0-40°C)				
Condizioni di immagazzinamento	max. 50.000 piedi 15.000 metri, temperatura compresa tra 5 e 113°F (-15-45 °C)				

Gli Smart-UPS di APC con i pacchi batteria UX garantiscono un'elevata autonomia per una maggiore disponibilità

AUTONOMIA TIPICA PER SU700XLINET E SU1000XLINET (SU700XLINET E SU1000XLINET UTILIZZANO SU24XLBP)										
CARICO VA	WATT	SU700XLINET & SU1000XLINET	1 SU24XLBP	2 SU24XLBP	3 SU24XLBP	4 SU24XLBP	1 UXBP24	2 UXBP24	3 UXBP24	4 UXBP24
100	65	3hr 55min	12hr 30min	21hr 5min	29hr 41min	38hr 16min	39hr 17min	78hr 57min	14hr 19min	149hr 41min
300	195	1hr 22min	4hr 58min	8hr 35min	12hr 13min	15hr 50min	16hr 16min	33hr 1min	47hr 57min	62hr 53min
500	325	43min	2hr 58min	5hr 15min	7hr 33min	9hr 50min	10hr 7min	20hr 43min	30hr 11min	39hr 39min
600	390	33min	2hr 25min	4hr 21min	6hr 18min	8hr 14min	8hr 28min	17hr 26min	25hr 26min	33hr 26min
700	455	26min	2hr 2min	3hr 42min	5hr 23min	7hr 4min	7hr 15min	15hr 1min	21hr 57min	28hr 52min
800 <sup>1</sup>	520	21min	1hr 44min	3hr 12min	4hr 41min	6hr 10min	6hr 20min	13hr 11min	19hr 17min	25hr 24min
900 <sup>1</sup>	585	17min	1hr 30min	2hr 49min	4hr 8min	5hr 27min	5hr 37min	11hr 44min	17hr 11min	22hr 39min
1000 <sup>1</sup>	650	14min	1hr 19min	2hr 30min	3hr 41min	4hr 53min	5hr 1min	10hr 33min	15hr 30min	20hr 26min

<sup>1</sup> I tempi di autonomia indicati per questo tipo di carico valgono solo per SU1000XLINET.

Nuovo!

AUTONOMIA TIPICA PER SU1400RMXL3U (SU1400RMXL3U UTILIZZA SU24RMXLBP2U)										
CARICO VA	WATT	SU1400RMXL3U	1 SU24RMXLBP2U	2 SU24RMXLBP2U	3 SU24RMXLBP2U	4 SU24RMXLBP2U	5 SU24RMXLBP2U	6 SU24RMXLBP2U	8 SU24RMXLBP2U	10 SU24RMXLBP2U
400	250	1hr 6min	2hr 38min	4hr 19min	5hr 52min	7hr 51min	10hr 27min	12hr 24min	16hr 54min	20hr 46min
700	455	29min	1hr 20min	2hr 18min	3hr 13min	4hr 22min	5hr 50min	7hr	9hr 38min	11hr 53min
900	585	18min	57min	1hr 42min	2hr 24min	3hr 18min	4hr 28min	5hr 22min	7hr 24min	9hr 10min
1200	809	10min	36min	1hr 8min	1hr 38min	2hr 17min	3hr 10min	3hr 48min	5hr 18min	6hr 35min
1400	1050	6min	23min	47min	1hr 10min	1hr 40min	2hr 20min	2hr 50min	4hr	5hr

AUTONOMIA TIPICA PER SU2200XLINET, SU2200RMXLINET. (SU2200XLINET UTILIZZA SU48XLBP; SU2200RMXLINET UTILIZZA SU48RMXLBP)									
CARICO VA	WATT	SU2200XLINET SU2200RMXLINET	1 SU48XLBP	2 SU48XLBP 1 SU48RMXLBP	3 SU48XLBP	4 SU48XLBP 2 SU48RMXLBP 1 UXBP48	3 SU48RMXLBP 3 SU48RMXLBP	8 SU48XLBP 4 SU48RMXLBP 2 UXBP48	3 UXBP48
600	390	1hr 25min	3hr 16min	5hr 8min	7hr 1min	8hr 53min	12hr 38min	16hr 50min	24hr 33min
800	520	60min	2hr 24min	3hr 50min	5hr 17min	6hr 43min	9hr 36min	12hr 50min	18hr 46min
1000	650	44min	1hr 42min	3hr 1min	4hr 12min	5hr 22min	7hr 42min	10hr 20min	15hr 10min
1200	780	34min	1hr 30min	2hr 28min	3hr 27min	4hr 26min	6hr 24min	8hr 37min	12hr 41min
1400	910	26min	1hr 14min	2hr 4min	2hr 55min	3hr 46min	5hr 28min	7hr 22min	10hr 53min
1600	1040	21min	1hr 2min	1hr 46min	2hr 30min	3hr 15min	4hr 45min	6hr 25min	9hr 31min
2000	1300	14min	46min	1hr 20min	1hr 56min	2hr 31min	3hr 44min	5hr 5min	7hr
2200	1430	11min	39min	1hr 10min	1hr 43min	2hr 16min	3hr 21min	4hr 35min	34min

Nuovo!

AUTONOMIA TIPICA PER SU3000RMXL3U (SU3000RMXL3U UTILIZZA FINO AD UN MASSIMO DI 10 SU48RMXLBP3U)										
CARICO VA	WATT	SU3000RMXL3U	1 SU48RMXLBP3U	2 SU48RMXLBP3U	3 SU48RMXLBP3U	4 SU48RMXLBP3U	6 SU48RMXLBP3U	8 SU48RMXLBP3U	10 SU48RMXLBP3U	
750	600	40m	2hr 51min	4hr 26min	6hr 38min	8hr 30min	12hr 19min	16hr 2min	20hr	
1125	900	25m	1hr 48min	2hr 52min	4hr 23min	5hr 39min	8hr 16min	10hr 48min	13hr 31min	
1500	1200	16m	1hr 16min	2hr 4min	3hr 12min	4hr 10min	6hr 9min	8hr 5min	10hr 9min	
2250	1800	11m	43min	1hr 15min	2hr 1min	2hr 40min	3hr 59min	5hr 17min	6hr 41min	
3000	2400	7m	27min	50min	1hr 24min	1hr 53min	2hr 53min	3hr 52min	4hr 55min	

Nota: I server e altri apparati IT stanno gradualmente passando ad una correzione del fattore di potenza uguale a 1, per cui la potenza applicata in volt-amp (VA) può essere espressa anche in watt (W). Per una configurazione ottimale utilizzare il valore di targa in watt dell'apparato al fine di selezionare l'UPS e il tempo di autonomia più adeguati. Se il valore di targa in watt non è noto, moltiplicare il valore di targa espresso in amp (A) per la tensione in modo da ottenere il valore in VA. Per avere informazioni aggiornate sulle dimensioni, consultare il configuratore UPS nel sito Web di APC all'indirizzo [www.apcc.com/sizing](http://www.apcc.com/sizing).

# Periferiche di gestione per Smart-UPS

## Personalizzate il vostro sistema di protezione dell'alimentazione con gli Accessori\* per UPS di APC

Scheda di gestione Web/SNMP



## Riavvio remoto di server e router bloccati via Web, SNMP o Telnet

Dalla vostra Network Management Station potete utilizzare la Scheda di gestione Web/SNMP, Ethernet 10Base-T (AP9606) o la Scheda SNMP Token Ring (AP9603) per effettuare lo shutdown dell'UPS, il riavvio ed altre funzioni di gestione e di diagnostica.

## Integrazione di allarmi ed altri automatismi per sistemi con interfacce con contatti a secco

Il modulo I/O Relay (AP9610) aumenta la sicurezza del vostro UPS, permettendo di attivare i dispositivi di allarme (visivo e acustico) nonché gli impianti automatici di sicurezza (es. Antincendio).

## Controllo della temperatura, dell'umidità e della sicurezza del rack

Gli allarmi di presenza fumi e gas possono essere anche gestiti con la Scheda Controllo delle condizioni ambientali (AP9612TH) mediante PowerChute plus, PowerNet SNMP o l'interfaccia Scheda di gestione "fuori banda". Il kit Alarm switch (AP9513) è stato progettato per monitorare e per segnalare all'utente (se usato con AP9612TH e con il rack NetShelter\*) l'apertura dell'antina di NetShelter.

## Monitoraggio UPS a distanza

Il cavo ISEC (Isolated Serial Extension Cable) è stato progettato per monitorare un UPS di APC da una distanza massima di 100 metri (AP9825).



Cavo ISEC (Isolated Serial Extension Cable)

## Riavvio remoto di server ed apparati di networking bloccati via modem

La Scheda di gestione "Fuori Banda" (AP9608) fornisce informazioni complete sullo stato

dell'UPS, avverte via teledrin in caso di problemi sull'alimentazione ed effettua il riavvio sicuro dei server mediante un modem esterno.

## Shutdown di sicurezza fino a 3 server

La Scheda Interface Expander (AP9607) fornisce due porte aggiuntive per effettuare uno shutdown sicuro del sistema mediante una connessione elettrica fissa e per facilitare una gestione efficace dell'alimentazione. L'unità è ideale per ambienti dove sono installate "batterie" di server o per ambienti in cui sono presenti sistemi operativi differenti, poiché i tre server possono avere sistemi operativi differenti.

## Shutdown di server multipli da un unico UPS

E' possibile collegare fino ad 8 server funzionanti con sistemi operativi differenti ad un singolo UPS con Share-UPS™ (AP9207) a Port interface expander (15 server con 2 Share-UPS). Share-UPS si integra con il software PowerChute plus. Ogni server è dotato del software PowerChute plus per la gestione ed il monitoraggio dell'alimentazione dell'UPS.



Share-UPS 8 port interface expander

## Diversi accessori integrati in un unico modulo

Triple Expansion Chassis (AP9604) è un modulo esterno da 1U per rack 19" che consente di utilizzare accessori aggiuntivi SmartSlot UPS con Smart-UPS, Matrix o Symmetra Power Array. Triple Expansion Chassis può essere installato su rack o funzionamento stand-alone e può contenere fino a tre (3) accessori che per UPS con slot interno già occupato.



Triple Expansion Chassis



MasterSwitch di APC per il Controllo dell'alimentazione

## MasterSwitch per il reboot remoto dei dispositivi

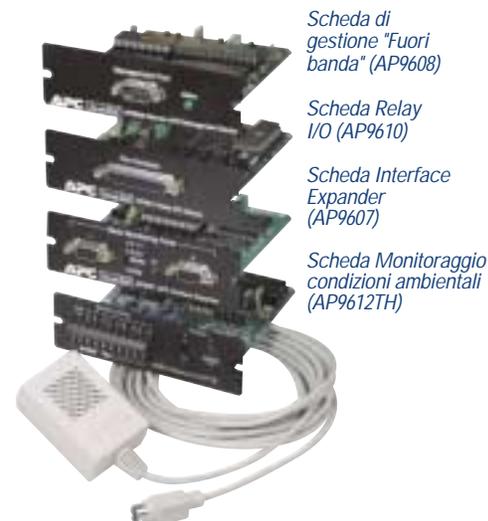
MasterSwitch (AP9210i) può effettuare il riavvio remoto di server, di apparati di rete o di modem evitando così l'intervento sul posto dei tecnici del centro di assistenza. MasterSwitch, complemento perfetto di NetShelter, effettua la distribuzione dell'alimentazione e garantisce il controllo completo da remoto di 8 vie di alimentazione indipendenti per porre fine alle situazioni critiche dovute al blocco dei server con conseguenti costi di fermo macchina e di riavvio dei sistemi.



Dispositivo RPO (Remote Power-off)

## Cavo per lo spegnimento remoto

Il dispositivo RPO (Remote Power-Off) di APC consente ai gestori di un datacenter di spegnere le uscite degli UPS di APC mediante uno switch remoto. RPO, utilizzato con il sistema EPO (Emergency Power-Off), spegne gli apparati in situazioni di emergenza (AP9830).



Scheda di gestione "Fuori banda" (AP9608)

Scheda Relay I/O (AP9610)

Scheda Interface Expander (AP9607)

Scheda Monitoraggio condizioni ambientali (AP9612TH)

(\*Nota: le schede accessorie APC sono state progettate per funzionare con gli UPS di APC. SU420INET e SU620INET non hanno lo SmartSlot.)

# Redundant Switch per Smart-UPS

Redundant Switch fornisce ai gestori della rete un metodo efficace a basso costo per migliorare la disponibilità dell'alimentazione AC degli apparati di rete

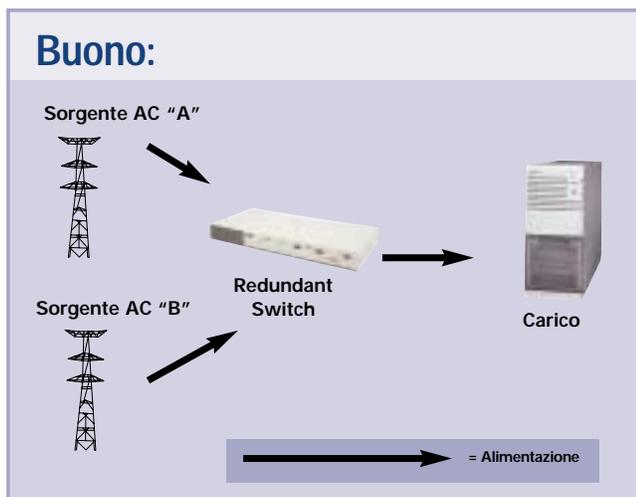
## Protezione UPS Mirrored

Con cavi di alimentazione da due ingressi, Redundant Switch può ricevere l'alimentazione da due separati circuiti AC. Redundant Switch monitora continuamente i circuiti AC e commuta automaticamente dal circuito primario al circuito AC ridondato. Il trasferimento immediato ai carichi assicura la disponibilità dell'alimentazione AC e lo shutdown sicuro dei server. Redundant Switch, inoltre, ha delle predisposizioni configurabili dall'utente relative al livello inferiore di tensione ed alla distorsione della linea AC.

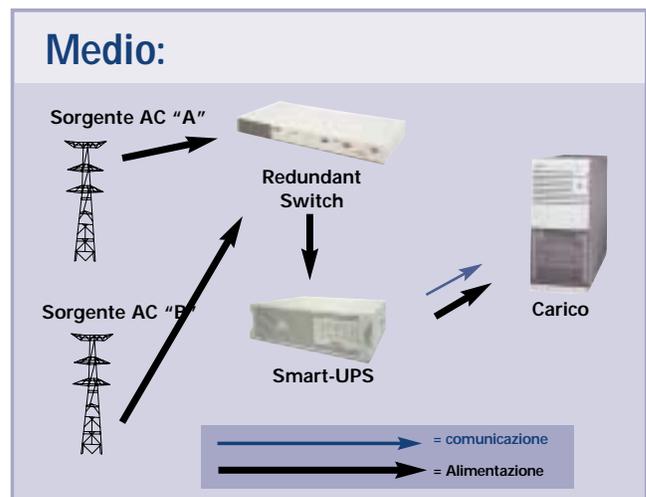
Redundant Switch può essere facilmente installato in rack da 19" ed occupa solo 45mm (1U). Può essere anche installato nella parte posteriore del rack ed in tal caso occupa 0U di spazio nel rack. E' consegnato con tutti gli accessori per l'installazione su rack.

## Come implementare la vostra soluzione

Dato il suo progetto estremamente flessibile Redundant Switch è in grado di fornire a secondo della configurazione diversi livelli di disponibilità, mostrati qui sotto: Buono, Medio, ed Ottimo.

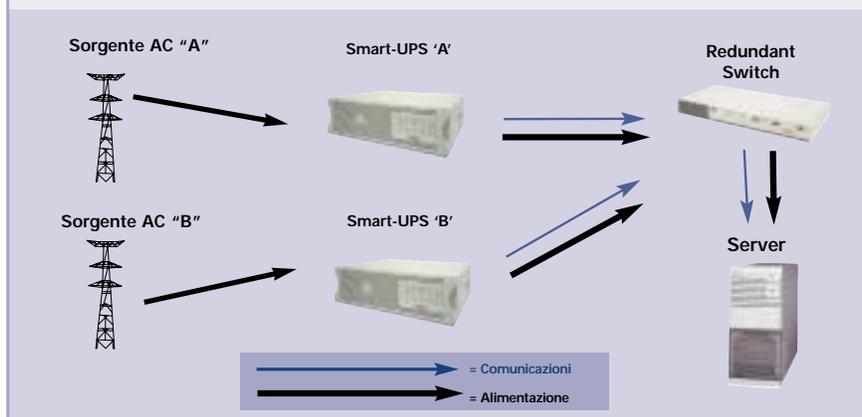


In questa applicazione Redundant Switch è collegato a due sorgenti AC separate. I carichi con un solo cavo o un cavo multiplo di alimentazione possono avere percorsi di alimentazione N+1 in caso di guasto di una sorgente AC. Le sorgenti AC possono provenire anche da un UPS centralizzato, da un generatore diesel o da due linee separate. Questa applicazione fornisce la protezione contro il guasto di una delle due sorgenti AC. Questi problemi possono essere causati, inoltre, da un sezionatore non funzionante o da un blackout elettrico o da un guasto dell'UPS centralizzato.



In questa applicazione Redundant Switch è collegato a due sorgenti AC separate. Un singolo Smart-UPS è, quindi, connesso a Redundant Switch; lo Smart-UPS riceve così due diversi ingressi AC. Protezione: uno Smart-UPS nel percorso di alimentazione garantirà sempre la soppressione delle sovratensioni ed utilizzerà la batteria di emergenza solo in caso di rottura di entrambe le sorgenti AC. Smart-UPS protegge contro sottotensioni, blackout, e sovratensioni che potrebbero inficiare l'intero sistema di distribuzione. Con uno Smart-UPS è possibile anche effettuare lo shutdown sicuro del server, il monitoraggio e la gestione dell'alimentazione.

## Ottimale:



In questa applicazione un Redundant Switch è utilizzato con due identici Smart-UPS e con PowerChute plus. Negli ambienti di rete con drive ridondati e processori ridondati deve essere presa in considerazione anche la configurazione dell'alimentazione ridondata. Protezione: Entrambi gli Smart-UPS garantiscono il filtraggio continuo EMI/RFI e la soppressione delle sovratensioni. La batteria di emergenza interviene in caso di un guasto della sorgente primaria AC o della sorgente ridondata. In caso di un evento grave dell'alimentazione lo Smart-UPS ridondato continuerà a supportare il carico e provvederà anche ad effettuare lo shutdown sicuro per i sistemi operativi Windows NT/2000, Novell e Solaris. Con il software PowerChute plus e con gli accessori APC è possibile effettuare il monitoraggio e la gestione dell'alimentazione. In questa configurazione Redundant Switch ha anche un connettore EPO (Emergency Power Off) che consente allo Smart-UPS di essere spento tramite un controllo EPO remoto. Una tale configurazione è tipica dei centri elaborazione dati e dei laboratori, dove per ragioni di sicurezza potrebbe essere necessario disconnettere l'alimentazione ai carichi.

### Tabella Configurazione Redundant Switch per Applicazione "Ottimale"

Modello Redundant Switch	Tensione	Potenza del Carico	Smart-UPS consigliato
SU043	230V	1400VA	(2) SU700, (2) SU1000, (2) SU1400
SU044-1	230V	3000VA	(2) SU2200, (2) SU3000

♦Nota: Smart-UPS è disponibile nei modelli tower, ad autonomia estesa o da rack ad autonomia estesa dove applicabile.

Caratteristiche	SU043	SU044-1
Tensione di ingresso ammessa	230 VAC: 0 - 325 VAC	
Tensione di uscita	230 VAC: 207 - 253 VAC (di default quando utilizzato con Smart-UPS)	
Limiti frequenza (funzionamento on-line)	50 or 60 Hz, ±5%	
Tempo di trasferimento Sensibilità normale	6ms, tipici	
Carico massimo	1400 VA 6 A	3000 VA 13 A
Temperatura di funzionamento	0 to +50 °C (+32 to +122 °F)	
Temperatura di immagazzinaggio	-15 to +50 °C (+5 to +122 °F)	
Umidità relativa di funzionamento e di immagazzinaggio	Da 0 a 95%, senza condensa	
Altezza di funzionamento	Da 0 a +3000 m (da 0 a +10.000 ft)	
Altezza di immagazzinaggio	Da 0 a +15.000 m (da 0 a +50.000 ft)	
Immunità elettromagnetica	IEC 801-2, 801-3, 801-4	
Rumore udibile in dBA @ 1 m	<45	
Dimensioni (A x L x P)	4.45 x 43.2 x 19 cm	
Peso - netto (con imballaggio)	4.5 (6.8) kg	
Certificazioni di sicurezza	GS VDE, EN 50091 e 60950	
Verifica EMC	CISPR 22 Classe A	
Ingresso alimentazione	2 IEC320/C14	2 IEC320/C20
Uscita alimentazione	2 IEC320/C13	1 IEC320/C19, 2 IEC320/C13

# Accessori hardware e di collegamento per Smart-UPS®

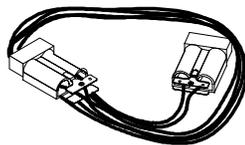
Codice# SU032

Montato a Rack  
Kit guide



Incluso in  
SU3000RM,  
SU2200RM3U,  
SU3000RM3U  
e tutti gli RMXL

Cavi di estensione



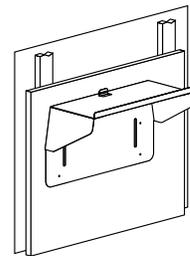
I cavi (122 cm) di estensione batterie, SU039, SU039-1 e SU039-2, sono utilizzati con i pacchi batterie APC da 24 e 48 volt. In alcune applicazioni potrebbe essere necessario posizionare le batterie al di fuori del rack o lontano dall'unità principale. In questi casi i cavi standard non possono essere utilizzati, ma devono essere impiegati i cavi di estensione. Le batterie possono essere posizionate ad una distanza massima dallo Smart-UPS di 1,5 metri.

**Codice#SU039:** Cavo, 122 cm  
Estensione per SU48XLBP,  
SU48RMXLBP

**Codice#SU039-1:** Cavo, 122 cm  
Estensione per SU48BP

**Codice#SU039-2:** Cavo, 122 cm  
Estensione per SU24XLBP

Shelf Assembly



Codice#  
SU046  
SU046  
Ripiani

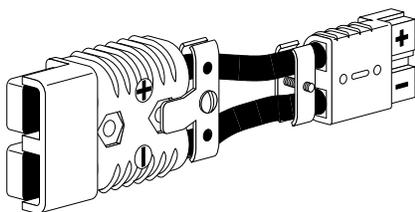
Codice#  
SU046-6

Pacchetto di sei unità  
di ripiani

Ogni Shelf Assembly SU046 è in grado di supportare un carico di 31.75 kg. Una tipica installazione con 3 ripiani deve supportare un peso di circa 90.72 kg. E' importante, pertanto, il fissaggio dei ripiani alla parete ed il fatto che la parete stessa possa supportare questi carichi. Sincerarsi che l'installazione sia effettuata da personale qualificato.

Codice# SU037

Adattatore cavo



Connette SU48XLBP a AP2000XL. Connette anche AP2000XLBP a SU2200XL

## PowerView™

Pannello di controllo portatile per la configurazione ed il controllo degli UPS installati su rack, nei centri elaborazione dati e nei datacenter

Questo dispositivo portatile deve essere collegato a uno Smart-UPS, a Matrix-UPS o a Symmetra Power Array per consentire il controllo da una distanza massima di 4.5 metri. E' semplice da utilizzare, ha un'interfaccia a menù e consente il controllo dell'UPS collegato e dei suoi accessori. Tra le funzioni: configurazione, controllo UPS e registrazione degli eventi. Quattro LED indicano lo stato di funzionamento dell'UPS collegato: on-line, on-battery, on-bypass o guasto interno. (AP9215)



Riconoscimento	Pubblicazione	Anno
Miglior soluzione professionale	PC Actual (Spagna)	2000
Scelto dalla redazione	Computer Press (Russia)	2000
Scelto dalla redazione	Computer Reseller News	2000
Miglior acquisto consigliato	PC World (China)	1999
Miglior acquisto consigliato	Computer Shopper	1999
Miglior acquisto consigliato	PC World (Brasile)	1999
Miglior acquisto consigliato	Network Solutions (GB e Corea)	1999
Scelto dalla redazione	Windows NT Magazine (Australia)	1999
Prodotto più promettente del 1999	Computer World (Corea)	1999
Raccomandato per applicazioni Storage Area Networks Server	Decision Micro (Francia)	1999
Miglior prodotto del 1998	PC World	1998
Miglior hardware per la sicurezza	SC Info Security Magazine	1998
Scelto dalla redazione	LAN Times	1998
Scelto dalla redazione	Computerworld (Corea)	1998
Scelto dalla redazione	Decision Micro et Reseaux(Francia)	1998
Scelto dalla redazione	Computer and Network	1998
Scelto dalla redazione	Computer Network (Corea)	1998
Scelto dalla redazione	Computer Reseller News	1998
Prodotto dell'anno-Categoria protezione alimentazione elettrica	Networking Solutions	1998
Raccomandato	Reseaux France	1999
I primi 100 prodotti	VAR Business	1998
Raccomandato da VAR Business	VAR Business	1998



## Servizio di installazione

### Programma Quick Start

Il livello di assistenza più elevato propone il servizio di start up con il supporto on-site entro il giorno lavorativo successivo

- Supporto tecnico telefonico 24 x 7 con risposta entro 1 ora
- Estensione della garanzia di un anno (#WQSPX1-T\_) o di tre anni (#WQSPX3-T\_)

### Servizio di start-up

- Codice prodotto (#WISTL-T\_)
- Un tecnico certificato da APC verifica la correttezza della connessione dell'hardware APC
- Avvio ed esecuzione di diagnostica e auto test completi
- Applicazione di carichi adeguati all'UPS APC
- Parti di ricambio, manodopera e spese di trasferta compresi
- Formazione del personale del cliente per un utilizzo corretto dell'apparato

## Servizio di manutenzione

### Servizio di supporto on-site

- Riparazione on-site entro il giorno lavorativo successivo
- **Estensione della garanzia Power Plan**  
Estensione di 1 anno (#WSVNDX1-T\_) o di 3 anni (#WSVNDX3-T\_)
- Tutti le parti di ricambio, le batterie interne (con consegna entro il giorno lavorativo successivo), la manodopera e le spese di trasferta sono compresi
- Supporto tecnico telefonico 24x7 con risposta entro 1 ora

### Estensione della garanzia Power Plan

- Estensione della garanzia standard del prodotto di 1 anno (#WXTDX1-T\_) o di 3 anni (#WXTDX3-T\_)
- Sono compresi le parti di ricambio e le batterie interne, con consegna entro il giorno lavorativo successivo
- Spese di spedizione a carico di APC
- Supporto tecnico telefonico 24x7 con risposta entro 1 ora

Il listino dei programmi di assistenza sono basati sul livello "T": per determinare il livello "T" corrispondente al proprio prodotto consultare le specifiche relative. La sede APC più vicina è in grado di fornire specifiche complete relative a prezzi e programmi. Per ulteriori informazioni visitare il sito [www.apc.com/it](http://www.apc.com/it).



**APC Italia**  
Via Grosio 10/8  
20151 Milano  
Tel: +39 02 300181  
Tel: 800 874 731  
Fax: +39 02 3088038

**APC Latin America**  
5301 Blue Lagoon Drive  
Suite 610, Miami,  
FL 33126  
Call: (+1) 305-266-5005  
Fax: (+1) 305-266-9695

**APC Europe**  
APC Ireland  
Ballybrit Business Park  
Galway, Ireland  
Call: (+353)391 702000  
Fax: (+353)391 756909

**Czech & Slovak Rep.**  
Tel: (+420) 2 4144 2404  
**Denmark**  
Tel: (+45) 70 27 01 58  
**East Africa**  
Tel: (+353) 91 702 287

**Greece**  
Tel: (+30) 10 80 99 695  
**Hungary**  
Tel: (+36) 1 209 4678  
**Middle East**  
Tel: (+971) 4 3433 404

**Novosibirsk**  
Tel: (+7) 3832 320005  
**Poland**  
Tel: (+48) 22 666 0011  
**Portugal**  
Tel: (+351) 21 44 07 300

**Turkey**  
Tel: (+90) 216 362 0000  
**UK**  
Tel: 087 0845 8520  
**Ukraine**  
Tel: (+380) 44 295 5292

**Finland**  
Tel: (+358) 9 800 13374  
**France**  
Tel: (+33) 1 41 90 52 00  
**Germany**  
Tel: 018 05180-170

**Moscow**  
Tel: (+7) 095 929 9095  
**North Africa**  
Tel: (+33) 1 41 90 5239  
**Norway**  
Tel: (+47) 800 11 632

**South Africa**  
Tel: (+27) 11 465 5414  
**Spain**  
Tel: 902 159 152  
**Sweden**  
Tel: (+46) 020 79 5419

**West Africa**  
Tel: (+380) 44 295 5292

**APC Corporate APC North America**  
132 Fairgrounds Road  
West Kingston, RI 02892  
Visit: [www.apc.com](http://www.apc.com)  
E-mail: [apcinfo@apcc.com](mailto:apcinfo@apcc.com)  
Call: (+1) 401-789-0204  
Call: (+1) 401-789-3710

**APC Asia Pacific**  
APC Australia  
Level 27 Northpoint  
100 Miller Street  
North Sydney, NSW2060  
Call: +61-2-9955-9366  
Fax: +61-2-9955-2844

**Balkans**  
Tel: (+36) 1 209 4678  
**Benelux**  
Tel: 0900 202 1177  
**Central Africa**  
Tel: (+353) 91 702 287